

1 Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Denominazione commerciale: Additivo FB1

Articolo numero: 29112-01

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:

Solo per uso industriale

Additivo

Lubrificante / Materie lubrificanti

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Produttore / fornitore:

BLASER SWISSLUBE AG

Winterseistrasse 22

CH-3415 Hasle-Rüegsau

Svizzera

Tel.: +41 (0)34 460 01 01

Fax: +41 (0)34 460 01 00

E-mail: blaser@blaser.com

 RIDIX S.p.A.

Via Indipendenza, 9/F

IT-10095 Grugliasco (TO)

Italia

Tel.: +39 (0)11 40 27 511

Fax: +39 (0)11 40 81 484

E-mail: info@ridix.it

www.ridix.it

Informazioni fornite da:

Reparto sicurezza prodotti

E-mail: reach@blaser.com

1.4 Numero telefonico di emergenza:

Italia: Policlinico Gemelli Roma - CAV Centro antiveneni No. emergenza (H 24): +33 (0)6.3054343

Svizzera: Il numero breve 145 (o: ++41 (0)44/ 251 51 51) Centro d'Info Tossico. CH-Zurigo

2 Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela:

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Acute Tox. 4 H302 Nocivo se ingerito.

Acute Tox. 4 H312 Nocivo per contatto con la pelle.

Acute Tox. 4 H332 Nocivo se inalato.

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

Aquatic Acute 1 H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

Aquatic Chronic 1 H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

Stampato il: 18.04.2015

Numero versione 5

Revisione: 18.04.2015

Denominazione commerciale: Additivo FB1

(Segue da pagina 1)

Pittogrammi di pericolo

GHS07 GHS09

Avvertenza Attenzione**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Omadine di sodio

Indicazioni di pericolo

H302+H312+H332 Nocivo se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 **IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI:** sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P322 Misure specifiche (vedere su questa etichetta).

P362 Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

Ulteriori dati:

EUH070 Tossico per contatto oculare.

2.3 Altri pericoli**Risultati della valutazione PBT e vPvB****PBT:** Non applicabile.**vPvB:** Non applicabile.**3 Composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2 Miscela****Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.**Dichiarabile o componenti pericolosi:**

| | | |
|------------------------------------|---|----------|
| EINECS: 223-296-5 | Omadine di sodio | >20-<30% |
| Reg.nr.: n.a. (not applicable) BPR | Aquatic Acute 1, H400 (M=100); Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319 | |

Ulteriori indicazioni:

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

Non menzionato CAS-, EINECS-, o numeri di registrazione devono essere considerati come proprietà/riservate.

4 Misure di primo soccorso**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

Contatto con la pelle: Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31
e 453/2010/CE

Stampato il: 18.04.2015

Numero versione 5

Revisione: 18.04.2015

Denominazione commerciale: Additivo FB1

(Segue da pagina 2)

Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

Ingestione: Se il dolore persiste consultare il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.

4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

5 Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione**Mezzi di estinzione idonei:**

CO₂, polvere, o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata.

Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela Non sono disponibili altre informazioni.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Mezzi protettivi specifici: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

Altre indicazioni Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

6 Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Non necessario.

6.2 Precauzioni ambientali:

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

7 Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CEE/norme sulle sostanze pericolose.

Nella manipolazione di prodotti chimici osservare le consuete misure precauzionali.

Indicazioni in caso di incendio ed esplosione: Non sono richiesti provvedimenti particolari.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**Stoccaggio:**

Requisiti dei magazzini e dei recipienti: Conservare solo nei fusti originali.

Indicazioni sullo stoccaggio misto:

Immagazzinare separatamente da sostanze ossidanti e acide.

Non conservare a contatto con ossidanti.

Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

Temperatura di stoccaggio ottimale compresa tra 0 °C e +40 °C.

Durata di stoccaggio: almeno 24 mesi nella confezione originale chiusa.

(continua a pagina 4)

Stampato il: 18.04.2015

Numero versione 5

Revisione: 18.04.2015

Denominazione commerciale: Additivo FB1

(Segue da pagina 3)

7.3 Usi finali specifici Non sono disponibili altre informazioni.

8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.**8.1 Parametri di controllo****Componente con limiti di esposizione professionale:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.**8.2 Controlli dell'esposizione****Mezzi protettivi individuali:****Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Maschera protettiva: Non necessario.**Materiale dei guanti**

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/686/CEE e lo standard EN 374.

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore all'altra.

La neutralizzazione, tra gli altri, a seconda della densità del materiale e del tipo di guanto e quindi deve essere determinata in ciascun caso.

I guanti devono essere controllati prima dell'uso. Sostituire in caso di usura!

Guanti impermeabili: gomma nitrile, uno spessore minimo di 0.3 millimetri.

Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Occhiali protettivi: Occhiali con protezione laterale (muniti di telaio) EN 166**Tuta protettiva:** Tuta protettiva

9 Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**Indicazioni generali****Aspetto:**

| | |
|----------------|----------------|
| Forma: | Liquido |
| Colore: | Bianco |
| Odore: | Caratteristico |

valori di pH: 8,5 - 10,5 @ 50 g/l H₂O (DIN 51369)**Cambiamento di stato:**

| | |
|--|----------------------|
| Temperatura di fusione/ambito di fusione: | Non applicabile |
| Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: | > 100 °C (DIN 51751) |
| Punto di sgocciolamento: | non applicabile |
| Punto di scorrimento: | Non determinato |

Punto di infiammabilità: Non applicabile.**Temperatura di accensione:** Non applicabile

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31
e 453/2010/CE

Stampato il: 18.04.2015

Numero versione 5

Revisione: 18.04.2015

Denominazione commerciale: Additivo FB1

(Segue da pagina 4)

| | |
|---|---|
| Autoaccensione: | Prodotto non autoinfiammabile. |
| Pericolo di esplosione: | Prodotto non esplosivo. |
| Densità a 20 °C: | 1,13 g/cm ³ (DIN 51757) |
| Solubilità in/Miscibilità con acqua: | Completamente miscibile. |
| Viscosità: Cinematica: | non determinato |
| 9.2 Altre informazioni: | sicurezza dati pertinenti, che devono essere considerati come specifiche di prodotto. |

10 Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività** Nessuno sa se usato come diretto.
- 10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni di stoccaggio raccomandate.
- 10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Reazioni con acidi forti e ossidanti.
- 10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Monossido di carbonio e anidride carbonica
Ossidi di zolfo (SO_x)
Ossidi di azoto (NO_x)

11 Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta:

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:

500 - 2000 mg/kg (orale, ratto, calcolato)

ATE (Acute Toxicity Estimates)

| | | |
|----------------|----------|------------------------|
| Orale | LD50 | 6048 mg/kg (Ratte) |
| Cutaneo | LD50 | 7258 mg/kg (Kaninchen) |
| Per inalazione | LC50/4 h | 11,3 mg/L (Ratte) |

Omadine di sodio

| | | |
|----------------|----------|------------------------|
| Orale | LD50 | 1208 mg/kg (Ratte) |
| Cutaneo | LD50 | 1800 mg/kg (Kaninchen) |
| Per inalazione | LC50/4 h | 1,08 mg/L (Ratte) |

Irritabilità primaria:

sulla pelle: Irrita la pelle e le mucose.

sugli occhi: Irritante.

Sensibilizzazione: Non si conoscono effetti sensibilizzanti.

Ulteriori dati tossicologici:

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:
Irritante

(continua a pagina 6)

Stampato il: 18.04.2015

Numero versione 5

Revisione: 18.04.2015

Denominazione commerciale: Additivo FB1

(Segue da pagina 5)

12 Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acquatica:

Omadine di sodio

| | |
|----------|---|
| EC50/48h | 0,0088 mg/L (daphnia) (OECD 202) nach 48h. |
| EC50/72h | 0,0012 mg/L (Algae) (OECD 201) nach 120h. |
| EC50/96h | 0,0026 mg/L (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203) nach 96h. |

12.2 Persistenza e degradabilità facilmente biodegradabile

Ulteriori indicazioni: Il prodotto è facilmente biodegradabile secondo le direttive OCSE 301 e 302.

12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.

12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.

Effetti tossici per l'ambiente:

Osservazioni: Molto tossico per i pesci.

Ulteriori indicazioni in materia ambientale:

Ulteriori indicazioni:

Tossico per pesci e plancton.

Molto tossico per gli organismi acquatici

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature, anche in piccole dosi.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di quantità minime di prodotto.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

12.6 Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

13 Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Consigli: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Catalogo europeo dei rifiuti

| | |
|----------|-----------|
| 20 01 19 | pesticidi |
|----------|-----------|

Imballaggi non puliti:

Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

Detergente consigliato: Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

14 Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR, IMDG, IATA

UN3082

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

IMDG

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,
LIQUID, N.O.S. (Sodium omadine), MARINE
POLLUTANT

IATA

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,
LIQUID, N.O.S. (Sodium omadine)

(continua a pagina 7)

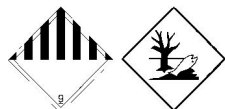
Stampato il: 18.04.2015

Numero versione 5

Revisione: 18.04.2015

Denominazione commerciale: Additivo FB1

(Segue da pagina 6)

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**ADR, IMDG, IATA**

| | |
|------------------|---|
| Classe | 9 Materie ed oggetti pericolosi diversi |
| Etichetta | 9 |

14.4 Gruppo di imballaggio**ADR, IMDG, IATA** III**14.5 Pericoli per l'ambiente:****Marine pollutant:**

Il prodotto contiene materie pericolose per l'ambiente: Omadine di sodio

Sì
Simbolo (pesce e albero)**Marcatura speciali (ADR):**

Simbolo (pesce e albero)

Marcatura speciali (IATA):

Simbolo (pesce e albero)

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**Numero Kemler:**

Attenzione: Materie ed oggetti pericolosi diversi

Numero EMS:

90

F-A,S-F

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC

Non applicabile.

Trasporto/ulteriori indicazioni:**ADR****Quantità limitate (LQ)**

5L

Quantità esenti (EQ)

Codice: E1

Categoria di trasporto

3

Codice di restrizione in galleria

E

IMDG**Limited quantities (LQ)**

5L

Excepted quantities (EQ)

Code: E1

UN "Model Regulation":

-

15 Informazioni sulla regolamentazione**15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Elementi dell'etichetta CLP/GHS sono emesse ai sensi della sezione 2.

Disposizioni nazionali:

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione conformemente all'ordinanza relativa alle sostanze pericolose nella sua ultima versione valida.

Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**Sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) ai sensi della regolamento REACH, articolo 57**

Questa preparazione non contiene alcuna SVHC ("Substances of Very High Concern")

15.2 Valutazione della sicurezza chimica:

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(continua a pagina 8)

Stampato il: 18.04.2015

Numero versione 5

Revisione: 18.04.2015

Denominazione commerciale: Additivo FB1

(Segue da pagina 7)

16 Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

Regolamenti / approvazioni / elenchi:

Informazioni sui numeri di registrazione del REACH, nella sezione 3:

In caso di mancanza di numeri di registrazione REACH sulle sostanze pericolose di cui alla fine del 2010, questi numeri saranno conosciuti e indicati nella sezione 3 di sua fascia di tonnellaggio per la registrazione, dopo la fine del 2013, rispettivamente entro la fine del 2018, o sono esenti dall'obbligo del regolamento REACH (polimeri ad esempio).

RoHS:

Il prodotto è conforme alle direttive europee 2011/65/CE, 2002/95/CE, RAEE 2002/96/CE, 2003/11/CE, 2005/53/CE e RoHS.

Le seguenti sostanze NON sono contenute:

Pentabromato-difenil etere, octabromato-difenil etere, etere di difenile polibromurati (PDBE) e / o bifenili polibromurati (PBB), il piombo o suoi composti, cadmio o suoi composti, mercurio o suoi composti, il cromo Cr⁶⁺-composti.

Fraasi rilevanti

H302 Nocivo se ingerito.

H312 Nocivo per contatto con la pelle.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H332 Nocivo se inalato.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Scheda rilasciata da: Dipartimento di sicurezza dei prodotti

Interlocutore: Hr. Frei + Dr. Mosimann

Nota del redattore:

Le informazioni qui contenute sono date in buona fede e al meglio delle nostre conoscenze, comunque nessuna garanzia esplicita o implicita viene fornita.

Abbreviazioni e acronimi:

ICAO: International Civil Aviation Organisation

RoHS: Restrizione di Sostanze Pericolose

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

ISO: International Organisation for Standardisation

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

CLP: Classification, Labeling and Packaging (European GHS)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic chemicals

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative chemicals

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1

Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

* Dati modificati rispetto alla versione precedente

Un asterisco (*) sul margine sinistro indica una modifica della versione precedente.